



**Конференция Сторон, действующая в качестве
совещания Сторон Парижского соглашения**

Вторая сессия

Мадрид, 2–13 декабря 2019 года

Пункт 14 повестки дня

Прочие вопросы

Чилийско-Мадридское время для действий

Предложение Председателя

Проект решения -/CMA.2

Чилийско-Мадридское время для действий

Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения,

признавая, что, поскольку изменение климата является общей озабоченностью человечества, Сторонам следует, при осуществлении действий в целях решения проблем, связанных с изменением климата, уважать, поощрять и принимать во внимание свои соответствующие обязательства в области прав человека, право на здоровье, права коренных народов, местных общин, мигрантов, детей, инвалидов и лиц, находящихся в уязвимом положении, и право на развитие, а также гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и межпоколенческую справедливость,

ссылаясь на пункт 2 статьи 2, статью 3 и пункт 3 статьи 4 Парижского соглашения,

рекомендуя Сторонам использовать в 2020 году возможность для того, чтобы отразить самую высокую амбициозность в ответ на настоятельную необходимость решения проблемы изменения климата, и для достижения долгосрочных целей, изложенных в статье 2 и пункте 1 статьи 7 Парижского соглашения,

ссылаясь на решение 3/CMA.1,

1. *приветствует* решение -/CP.25¹;
2. *с озабоченностью отмечает* состояние глобальной климатической системы;

¹ Всеобъемлющее решение, озаглавленное «Чилийско-Мадридское время для действий», предложенное для принятия Конференцией Сторон на ее двадцать пятой сессии.



3. *признает*, что действия, предпринимаемые для решения проблем, связанных с изменением климата, являются наиболее эффективными, если они основаны на наилучших имеющихся научных знаниях и постоянно переоцениваются в свете новых выводов;
4. *признает* растущую необходимость повышения амбициозности и реагирования на угрозы, связанные с изменением климата;
5. *вновь подчеркивая с серьезной обеспокоенностью* безотлагательную необходимость преодоления значительного разрыва между совокупным эффектом усилий Сторон по предотвращению изменения климата с точки зрения сокращения глобальных ежегодных выбросов парниковых газов к 2020 году и траекториями совокупных выбросов, согласующимися с целями удержания прироста глобальной средней температуры намного ниже 2 °С сверх доиндустриальных уровней и продолжения усилий по ограничению роста температуры до 1,5 °С сверх доиндустриальных уровней;
6. *напоминает*, что каждый последующий определяемый на национальном уровне вклад Стороны будет представлять собой продвижение вперед сверх текущего определяемого на национальном уровне вклада и отражать ее как можно более высокую амбициозность, отражая ее общую, но дифференцированную ответственность и соответствующие возможности, в свете различных национальных условий;
7. *напоминает также* просьбу к Сторонам, содержащуюся в решении 1/CP.21, пункты 23–24, и *настоятельно призывает* Стороны рассмотреть пробел, о котором говорится в пункте 5 выше, с тем чтобы отразить свою как можно более высокую амбициозность в ответ на эту просьбу;
8. *напоминает* Сторонам, которые еще не сообщили свои определяемые на национальном уровне вклады в соответствии с пунктом 2 статьи 4 и пунктом 22 решения 1/CP.21, сделать это;
9. *вновь повторяет* настоятельную рекомендацию Сторонам представлять информацию, необходимую для обеспечения ясности, транспарентности и понимания определяемых на национальном уровне вкладов, указанных в приложении к решению 4/CMA.1;
10. *напоминает* о содержащейся в пункте 25 решения 1/CP.21 просьбе к секретариату подготовить обобщающий доклад и *просит* секретариат довести этот доклад до сведения Конференции Сторон на ее двадцать шестой сессии (ноябрь 2020 года);
11. *вновь подтверждает* свой призыв к Сторонам сообщить в секретариат к 2020 году о приходящихся на середину столетия долгосрочных стратегиях развития при низких выбросах парниковых газов в соответствии с пунктом 19 статьи 4 Парижского соглашения²;
12. *призывает* Стороны как можно скорее представить свои первые сообщения по вопросам адаптации в соответствии с решением 9/CMA.1, с тем чтобы обеспечить своевременный вклад в проведение первого глобального подведения итогов;
13. *призывает* Стороны к участию в процессах адаптационного планирования и осуществления действий, включая разработку или укрепление соответствующих планов, политики и/или вкладов в соответствии со статьей 7, пункт 9, Парижского соглашения, с тем чтобы и впредь добиваться прогресса на пути к достижению глобальной цели в области адаптации, заключающейся в укреплении адаптационного потенциала, повышении сопротивляемости и снижении уязвимости к изменениям климата;

² Решение 1/CP.21, пункт 35.

14. *просит* Комитет по адаптации изучить подходы для обзора общего прогресса в достижении глобальной цели в области адаптации и отразить результаты этого изучения в его годовом докладе за 2021 год;
15. *подчеркивает* важность выполнения обязательств согласно Парижскому соглашению, касающихся финансирования, передачи технологии и укрепления потенциала, для удовлетворения потребностей и приоритетов развивающихся стран в областях адаптации и предотвращения изменения климата;
16. *настоятельно призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, предоставлять финансовые ресурсы для оказания содействия Сторонам, являющимся развивающимися странами, в отношении как предотвращения изменения климата, так и адаптации в продолжение своих существующих обязательств по Конвенции и *призывает* другие Стороны предоставлять или продолжать предоставлять такую поддержку в добровольном порядке;
17. *напоминает*, что предоставление более крупномасштабных финансовых ресурсов должно быть направлено на достижение баланса между адаптацией и предотвращением изменения климата, с учетом определяемых самими Сторонами стратегий, а также приоритетов и потребностей Сторон, являющихся развивающимися странами, особенно тех из них, которые особо уязвимы к неблагоприятным последствиям изменения климата и испытывают значительные трудности в области потенциала, таким как наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства, принимая во внимание необходимость в государственных и основанных на грантах ресурсах для адаптации;
18. *принимает к сведению* сметные бюджетные последствия будущей деятельности секретариата, упомянутой в пункте 10 выше;
19. *просит* обеспечить выполнение предусмотренных настоящим решением действий секретариата при условии наличия финансовых ресурсов.
-